

中国数字文化出海的新引擎：人工智能赋能中国文化出海埃及的跨文化交流与融合路径

田辉

埃及苏伊士运河大学 亚非研究院阿拉伯语语言系，阿拉伯埃及共和国伊斯梅里亚省伊斯梅里亚市，
41522;

摘要：人工智能正成为中国数字文化出海的新引擎，推动中华文化在埃及等“一带一路”国家实现深度跨文化交流与融合。通过 AIGC、大模型翻译和多模态技术，中国网络文学、游戏、影视等内容实现高效本地化，突破语言与文化隔阂。AI 不仅提升创作效率，更通过“文化解码”实现从文字转换到语义适配的跨越，使中国故事更贴近埃及受众。同时，数字 IP 依托“流媒体+电商”生态全球流转，形成指数级传播效应。中埃在数字出版、文化遗产数字化等领域合作潜力巨大，AI 赋能下的协同创作与平台共建，正构建双向互动的文化融合路径，助力中国文化“出海”更“出彩”。

关键词：人工智能；文化出海；跨文化交流；AIGC；数字 IP

DOI：10.69979/3041-0673.26.02.032

1 背景介绍

中国数字文化产业发展迅速，已成为中国文化软实力的重要体现。网络文学、网络游戏、短视频、数字影视等业态蓬勃发展，形成具有全球竞争力的内容生态。随着互联网和人工智能技术的不断进步，中国数字文化出海面临新的机遇和挑战。一方面，AI 驱动的内容生成、翻译本地化、用户画像与精准推荐等技术显著提升了文化传播的效率与覆盖面；另一方面，文化差异、本地化适配不足、平台依赖等问题仍制约着深度融入目标市场。在此背景下，探索技术赋能下的文化出海新路径具有现实紧迫性。

1.1 研究目的和意义

本研究旨在探讨人工智能如何赋能中国文化出海，并以埃及为例，分析跨文化交流与融合的路径，为中国数字文化出海提供理论和实践参考。埃及作为阿拉伯世界的重要文化中心，具有独特的地缘与文化价值，是“一带一路”倡议的关键节点。研究 AI 技术在中埃数字文化交流中的应用，不仅有助于提升中国文化在阿拉伯地区的传播效能，也为技术驱动下的文明互鉴提供新范式。

1.2 研究方法和框架

本研究采用文献综述、案例分析、比较研究等方法，构建理论框架，分析人工智能在中国数字文化出海中的作用和影响。通过典型企业与平台的实践案例，揭示 AI 在内容生产、本地化适配与用户互动中的具体应用，进而提出技术赋能下的跨文化融合路径。

2 中国数字文化出海现状

2.1 中国数字文化产业发展概述

中国数字文化产业发展迅速，已成为全球数字文化产业的重要组成部分。依托庞大的国内市场和先进的互联网基础设施，网络文学、网络游戏、网络影视、短视频等业态蓬勃发展。大数据、云计算和人工智能技术的深度融合，推动内容创作、分发与消费模式持续创新。头部企业如阅文集团、腾讯游戏、爱奇艺、抖音国际版（TikTok）等已形成规模化、工业化的内容生产能力，构建起涵盖创作、传播、衍生开发的完整产业链，为数字文化出海奠定了坚实的产业基础。

2.2 中国数字文化出海的历程与成果

中国数字文化出海经历了从初期的内容输出到 IP 全球化运营、从单一产品出口到全产业链协同出海的演进过程。网络文学平台在东南亚市场广受欢迎，形成“中国网文模式”；国产游戏在全球下载量和收入榜单中持续领先，成为文化输出主力；TikTok 凭借算法推荐实现全球用户突破，重塑国际短视频生态。此外，影视剧、动漫等内容通过流媒体平台走向世界，多个 IP 实现海外改编与联动开发，初步形成品牌效应与文化影响力。

2.3 中国数字文化出海面临的问题与挑战

尽管成果显著，中国数字文化出海仍面临诸多挑战。文化差异导致部分作品难以引发海外受众情感共鸣；语言翻译质量参差，影响内容理解与体验；本地化程度不足，缺乏对目标市场审美偏好与价值观的深度适配。此

外,国际市场竞争激烈,平台规则不透明,版权保护薄弱等问题也制约着可持续发展,亟需通过技术创新与战略升级加以应对。

3 人工智能赋能中国文化出海的理论与实践

3.1 人工智能技术的发展及其在数字文化领域的应用

人工智能技术在数字文化领域应用广泛,涵盖内容创作(AIGC)、智能翻译、精准推荐、用户画像与情感分析等方面。大模型、自然语言处理和计算机视觉等技术显著提升了内容生产效率与个性化传播能力,推动数字文化产品实现智能化升级,为跨文化传播提供技术支撑。生成式AI可快速生成文本、图像、音频甚至视频内容,大幅降低创作门槛;智能翻译系统结合语境理解与文化适配功能,实现从“直译”到“意译”的跨越;推荐算法基于用户行为数据实现精准分发,提升内容触达率;情感分析技术则可实时监测海外受众反馈,优化传播策略。这些技术的集成应用,使中国文化产品能够更高效、更智能地进入国际市场,形成规模化、可持续的出海模式。

3.2 人工智能赋能中国文化出海的机制

提升文化产品质量和传播效率:人工智能技术可以辅助内容创作,通过智能校对、风格优化和多语种实时翻译,提高内容质量和传播效率,缩短出海周期。例如,AI可自动将网络小说翻译为阿拉伯语并保留文学韵味,显著提升本地化速度与一致性。

促进文化内容创新与多元化:人工智能技术可以帮助创作者分析海外用户偏好与文化语境,生成更具本地适应性的内容,推动题材与形式的多样化创新。如游戏开发者可借助AI模拟埃及玩家的行为习惯,设计符合其审美与价值观的游戏角色与剧情,增强文化亲和力。

拓宽文化交流与合作的渠道:人工智能技术可构建智能交互平台,支持跨语言实时沟通与协同创作,促进中外文化机构、创作者之间的高效合作,增强双向互动与文化共情。例如,通过AI驱动的虚拟协作空间,中埃艺术家可共同创作融合双方文化元素的数字艺术作品,实现真正意义上的文明互鉴。

4 人工智能赋能中国文化在埃及的跨文化交流与融合

4.1 埃及文化概述

埃及文化融合了古埃及文明、伊斯兰传统与地中海现代元素,具有深厚的历史底蕴和独特的艺术表达。阿拉伯语为官方语言,宗教信仰(以伊斯兰教为主)深刻

影响社会价值观与审美取向。埃及民众重视家庭、社区与宗教节日,音乐、舞蹈、影视和文学在日常生活中占据重要地位。其文化偏好注重叙事性、情感共鸣与视觉表现力。深入了解埃及的文化语境、禁忌与表达习惯,有助于中国数字文化产品在内容设计、角色设定和传播方式上实现有效本地化,避免文化误读,增强接受度与亲和力。

4.2 人工智能在埃及的应用现状

近年来,埃及政府积极推进“智慧埃及2030”战略,加大对人工智能、大数据和数字经济的投入。开罗等大城市在金融科技、在线教育和医疗健康领域逐步应用AI技术,互联网普及率持续提升,为数字内容传播奠定基础。然而,整体AI基础设施仍相对薄弱,本地化算法研发能力有限,高质量阿拉伯语语料库建设不足,制约了智能内容处理的发展。这一现状既带来挑战,也为中国企业提供技术输出与合作机遇,可通过共建AI翻译平台、联合开发本地化推荐系统等方式实现互利共赢。

4.3 中国数字文化在埃及的传播策略

利用人工智能技术优化内容传播:通过AI分析埃及用户在社交媒体和流媒体平台的行为数据,构建精准用户画像,实现个性化内容推荐与智能分发,提升触达效率与用户粘性。

创新文化产品形式,适应埃及市场需求:针对埃及受众偏好,开发阿拉伯语配音或字幕的网络小说、手游、短视频等内容,融入当地文化元素,如节日主题、传统服饰或历史故事,增强文化共鸣。

促进中埃文化交流与融合的案例分析:如TikTok上中埃舞蹈挑战赛引发广泛参与,中国网文平台通过AI翻译推出阿拉伯语作品并吸引大量读者,成为跨文化互动的成功范例,为未来深化合作提供实践参考。

5 人工智能赋能中国文化出海的路径探索

5.1 政策支持与顶层设计

政府应加大对数字文化产业的扶持力度,制定专项政策,推动人工智能与文化出海深度融合。建议设立国家级“文化科技出海专项基金”,重点支持AI翻译、智能内容生成、跨文化传播算法等核心技术的研发与应用。同时,完善知识产权保护体系,建立跨境版权登记与快速维权机制,保障中国数字文化产品的合法权益。在数据治理方面,应推动建立符合国际规则的数据流动框架,支持企业在合法合规前提下开展用户行为分析与精准传播。此外,应将AI赋能文化出海纳入国家文化数字化战略和“一带一路”人文交流整体布局,加强项

层设计与统筹协调,引导财政、金融、外交等资源向重点区域(如中东、东南亚、非洲)和关键领域(如网络文学、短视频、数字游戏)倾斜,形成政策合力。

5.2 产业协同发展

推动文化产业与人工智能产业的深度融合,构建“内容+技术”双轮驱动的发展模式。鼓励大型文化集团与AI头部企业建立战略合作,联合攻关多语种语义理解、文化敏感性识别、智能本地化适配等关键技术。支持建设开放型“文化AI公共服务平台”,提供通用翻译模型、用户画像工具和传播效果评估系统,降低中小企业出海门槛。同时,加强文化企业间的合作与交流,推动成立“数字文化出海产业联盟”,建立海外市场信息共享机制、本地化经验数据库和风险预警系统,避免重复投入与恶性竞争。通过产业链上下游协同,实现从内容创作、智能生产到全球分发的一体化运营,提升整体出海效能与抗风险能力。

5.3 人才培养与技术研发

加快培养既懂数字文化创作又掌握人工智能技术、具备跨文化沟通能力的复合型人才。支持高校在新闻传播、艺术设计、外语等专业中增设人工智能与数字文化交叉课程,推动“新文科”建设。鼓励校企共建实训基地,开展定向培养项目,输送实战型人才。在技术研发方面,应重点突破阿拉伯语、斯瓦希里语等“一带一路”关键语种的自然语言处理技术,提升AI对宗教、习俗等文化语境的理解能力。加大对情感计算、生成式AI可控性、跨模态内容生成等前沿领域的研发投入,提升中国文化内容的智能化生产水平与本地化转化质量。

5.4 国际合作与交流

加强与埃及等“一带一路”国家的文化交流与合作,推动共建“中阿数字文化联合实验室”“AI翻译中心”和本地化运营中心。通过合拍影视、共同开发游戏IP、举办线上数字艺术展等形式,促进双向互动与共创共享。借助TikTok、SHEIN等平台积累的AI营销经验,开展基于大数据的精准品牌推广,提升中国文化产品在国际市场的知名度和影响力,打造具有全球竞争力的数字文化品牌。

6 结论

6.1 研究结论

本研究得出结论:人工智能技术为中国数字文化出海提供了新的引擎,有助于提升文化产品质量和传播效率,促进文化交流与融合。通过AIGC、智能翻译、用户画像与精准推荐等技术,中国网络文学、游戏、短视

频等内容得以高效适配目标市场,突破语言与文化壁垒。以埃及为例,AI不仅推动了中国数字文化产品的本地化传播,还通过数据驱动的用户洞察和互动机制,增强了中埃民众之间的情感连接与文化理解,为跨文化融合提供了可行路径。

6.2 研究启示

本研究对中国数字文化出海提供了启示:应加强政策支持,完善文化科技协同发展的顶层设计;推动文化产业与人工智能产业深度融合,构建“内容+技术”生态体系;加快培养具备国际视野、跨文化沟通能力与AI素养的复合型人才;深化与“一带一路”沿线国家如埃及的文化合作,共建联合实验室与本地化运营平台,提升中国文化的国际影响力与软实力。

6.3 研究局限与展望

本研究主要聚焦埃及案例,对其他阿拉伯国家或文化区域的适用性有待验证。未来可进一步拓展研究范围,比较人工智能在不同语言、宗教与社会结构背景下的文化出海策略差异,并探索AI伦理、数据安全与文化主权等深层议题,为构建更加公平、包容、可持续的全球数字文化生态提供理论支持与实践指导。

参考文献

- [1]董伟伟,孟欣.生成式人工智能赋能数字民主的机制、困境与治理路径[J].江苏省社会主义学院学报,2025,26(05):4-11. DOI:CNKI:SUN:JSYB.0.2025-05-001.
- [2]梅思阳.佛山“十大传统文化”启粤文化出海新程[J].文化产业,2025,(25):139-141. DOI:CNKI:SUN:WHCC.0.2025-25-047.
- [3]刘义真.AI技术下高职院校国际学院跨文化交流的创新模式[J].中国信息界,2025,(09):138-140. DOI:CNKI:SUN:ZGXX.0.2025-09-044.
- [4]李文婷.AIGC技术下传统文化再生产的审美自律研究[J].新楚文化,2025,(27):61-63. DOI:10.20133/j.cnki.CN42-1932/G1.2025.27.019.
- [5]阎儒婵.数字媒体时代文化IP在旅游营销中的应用探索[J].中国电子商情,2025,(16):28-30. DOI:CNKI:SUN:DZSQ.0.2025-16-010.

作者简介:田辉(1989.08-),男,回族,宁夏回族自治区吴忠市人,埃及苏伊士运河大学,在读博士研究生,讲师,从事区域国别、阿拉伯语语言学、应用语言学研究、阿拉伯社会文化。